

**M.A. DEGREE EXAMINATION –
DECEMBER, 2018.**

First Year

Comparative Literature

THEORY OF TRANSLATION

Time : 3 hours

Maximum marks : 75

- I. Explain any THREE of the following Five in about 50 words : (3 × 5 = 15)
1. State the meaning of translation.
 2. What is metaphrase in translation?
 3. Define inter semiotic translation.
 4. What is gain and loss in translation?
 5. Define transcreation.
- II. Answer any THREE of the following Five in about 150 words. (3 × 10 = 30)
6. Write on the usefulness of translation today.
 7. Write some of the western theories of translation.

8. Prove that translation is a main tool to compensative literature.
 9. Write a note on the duties of a translation.
 10. Who is a good translator?
 - III. Answer any TWO of the following Five in about 300 words. (2 × 15 = 30)
 11. Give a detailed account of the relationship between translation and comparative literature.
 12. What are the features of a good translation?
 13. Explain phonological translation and graphological translation.
 14. Write an essay on the history of translation.
 15. Explain semantic, semiotic and suggestive translation.
-